

Assembler un arp>servo

Assembling an arp>servo

L'opération n'est pas compliquée mais mérite un peu d'attention car de la qualité des soudures, dépendra la fiabilité de votre carte.

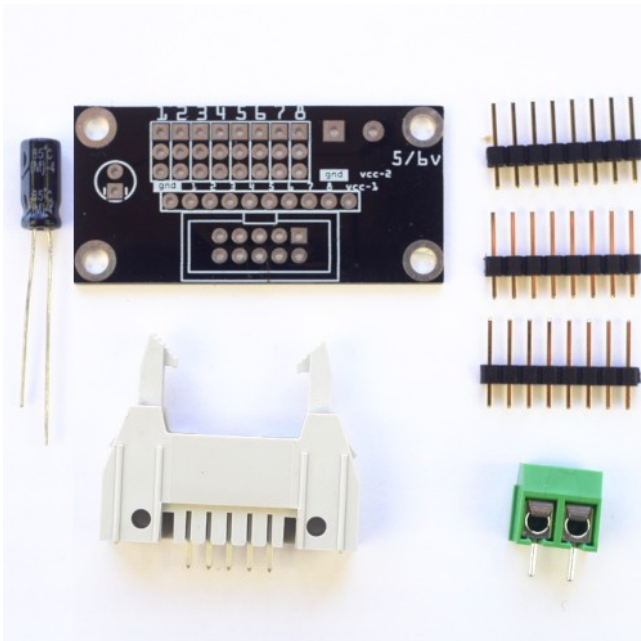
Of the quality of welds depend reliability of your arpdress board.

Vous aurez besoin d'un fer à souder, 25W suffisent, de fil d'étain, 0.8mm de diamètre par exemple, d'une bonne pince coupante et d'un peu de patience.

Liste des composants Bill of materials

| | | |
|---|---------------------------|---|
| Circuit imprimé, PCB | arp>servo | 1 |
| Condensateur, condenser | 100µf | 1 |
| Bornier, Terminal block | 2 positions, 2 way | 2 |
| Pin mâles, pin male headers | 8 pins | 3 |
| Connecteurs HE10, HE10 connectorer | 10 pins | 1 |

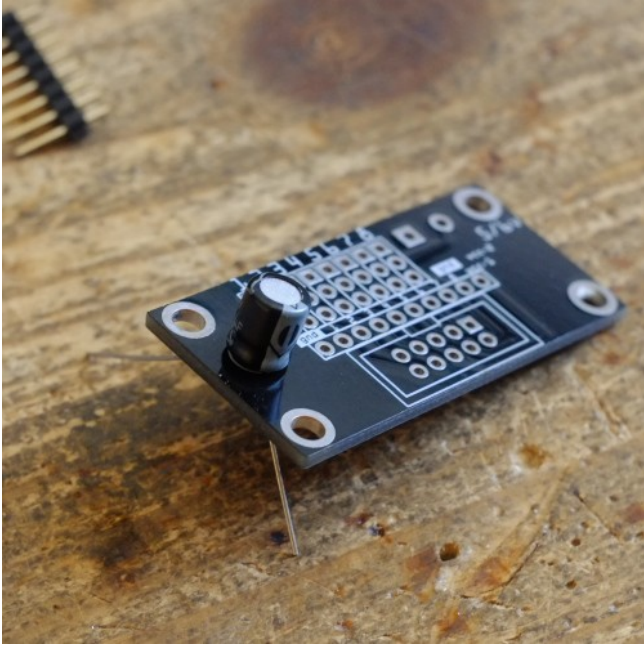
Suivant les arrivages, certains composants peuvent avoir une couleur ou un aspect légèrement différent, ils sont équivalents (voir la liste des composants en annexe).



Some components may have a color or a different appearance, they are equivalent (see the BOM in the appendix).

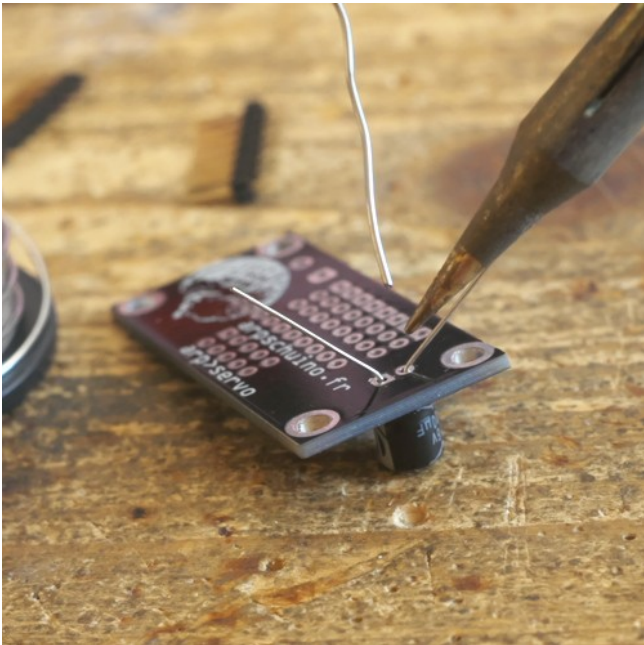
Le mieux est d'installer en premier les composants les moins hauts pour ne pas être gêné pendant la soudure.

It is better to first install the lowest components.



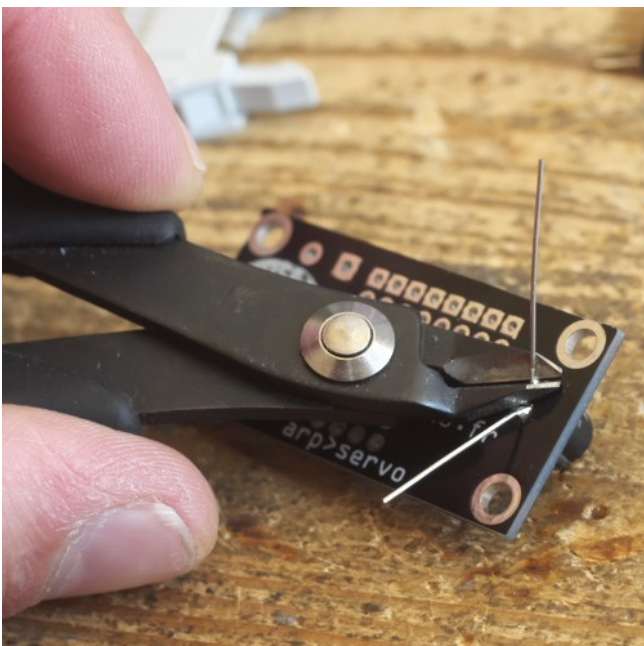
Commencez par placer le condensateur. Attention, il est polarisé, la patte la plus courte se met dans la pastille carrée.

Start by placing the capacitor. Attention, it is polarized, the shortest leg is placed in the square pad.



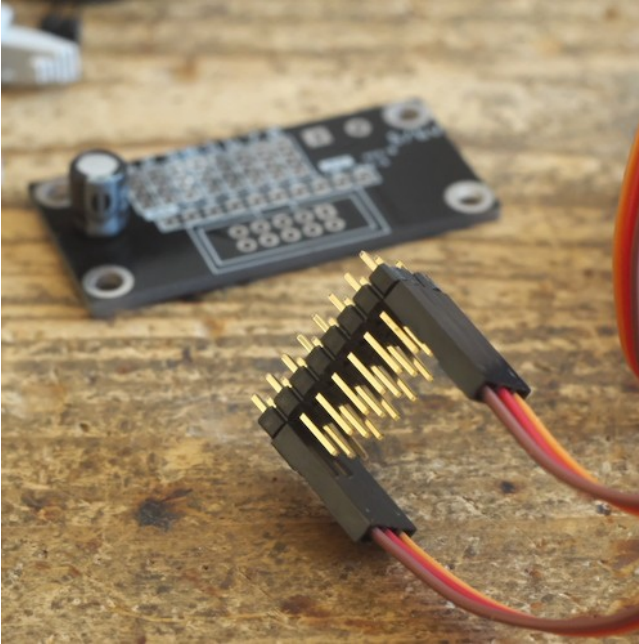
Retournez délicatement la carte et commencez à souder. Il faut bien chauffer la patte du composant et la pastille métallique en même temps avant d'appliquer l'étain. Celui-ci doit fondre immédiatement, sinon c'est que ce n'est pas assez chaud. Il faut en mettre suffisamment pour couvrir la pastille, mais pas trop pour ne pas faire une « boule ».

Start soldering. Heat the leg of the component and the metal disc at the same time prior to applying the tin. It should melt immediately, otherwise it is not hot enough. We must bring enough to cover the pad, but not too much not to make a "ball".



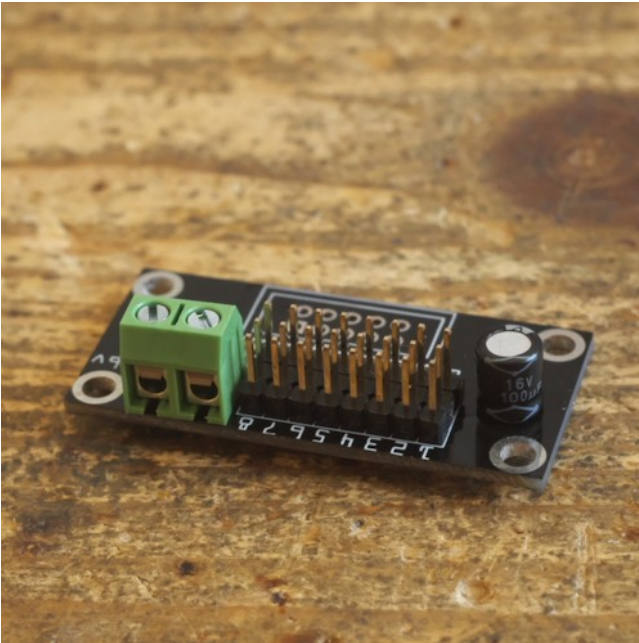
Après avoir vérifié que tout va bien, on peut couper les pattes à ras.

Then cut the legs.



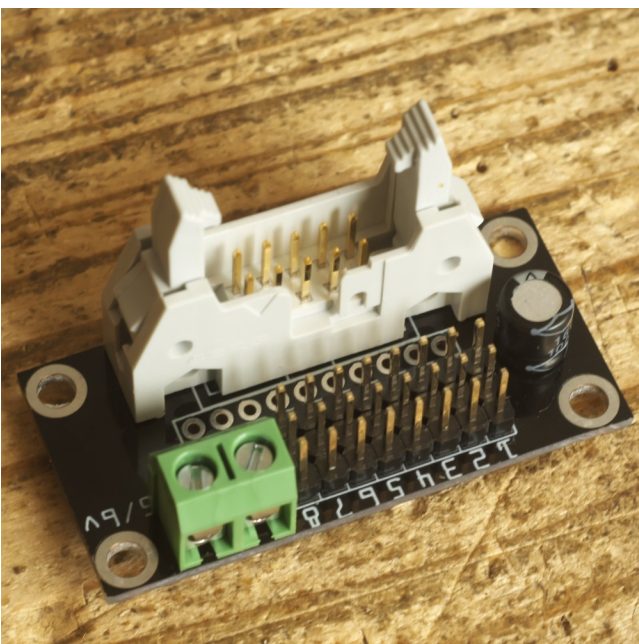
Avant de souder les 3 rangées de pins mâles, le mieux est de les maintenir en place avec les connecteurs des servos ou avec des connecteurs Dupont.

Before soldering the 3 rows of male pins, it is best to hold them in place with the servo connectors or with Dupont connectors.



Poursuivez avec le bornier vert.

Continue with the green terminal block.

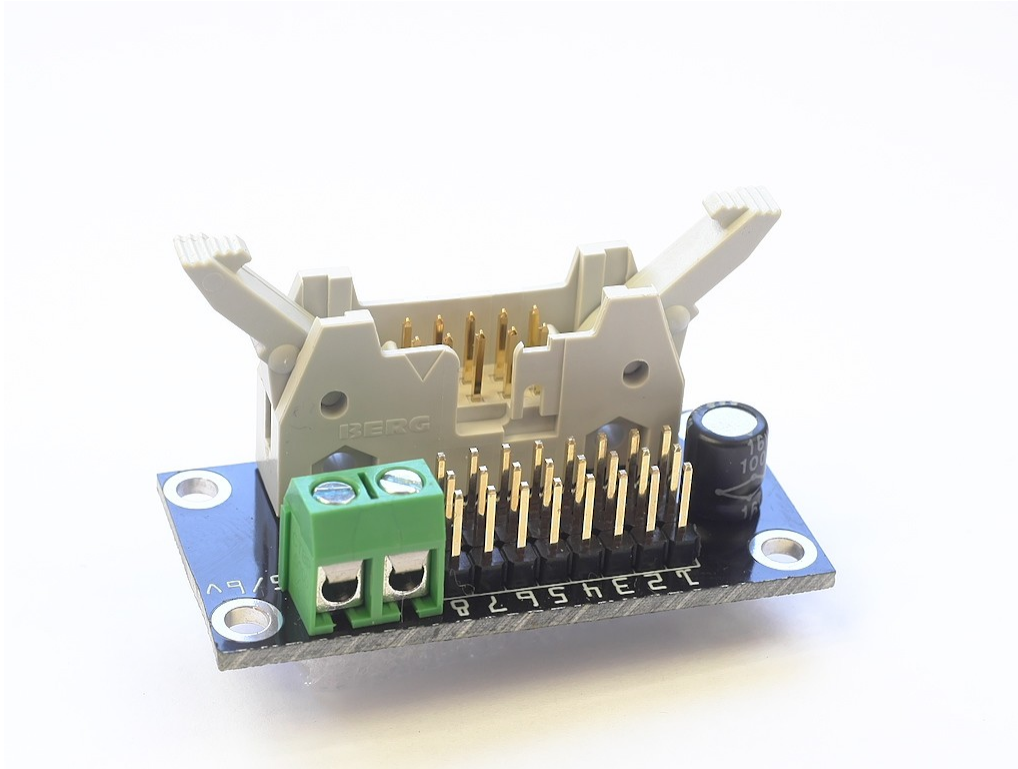


Il ne reste plus qu'à souder le connecteur HE10 en faisant attention à le placer dans le bon sens, fente tournée vers les pins mâles.

All that remains is to solder the HE10 connector, being careful to place it in the right direction, according the serigraphy and the photo.

Voilà, votre arpservo est prêt !

Now your arpservo is ready!



Avant de le mettre sous tension, vérifiez bien une dernière fois la position des composants et la qualité des soudures.

Before applying power, make sure the last time of the position of the components and the quality of the solders.